

τέλου τὸν Σεπτεύρην σολ(δία) κδ', ἡγουν ἡκωσι τέσερα, (καὶ) ὅχι ἀλον περισώτερον. (Καὶ) κατὰ τὸ παρὸν ὁμολογῶ ἐγὼ ἡ ἀνωθεν Κατερήνα μαζοὶ μὲ τὴν θυγατέραν μου τὴν Μαρίαν τὸ πῶς ἐπύραμεν καὶ ἐπεριλάβαμεν ἀπὸ τὸν Φλώριον καὶ ἀπὸ τὴν Ἀνέζα ὁ δια τὴν ἐλευθερίαν τῶν δίο μετρῶν, ὅποῦ ἐπομείνασιν ρέστος, τὴν σήμερον 30 δουκά(τα) ε', ἡγουν πέντε, πρὸς διακόσια εὺδομηντα τρία σολ(δία) τὸ δουκάτον, καὶ κράζουμέστεν κωτέντοι, πληρωμέναις (καὶ) σατζηφαρησμέναις, ἔτζει εἰς τὰ πρῶτα(α) ὥσαν καὶ δὰ εἰς τα δίο μέτρα τὸ ρεστάντε. Καὶ δια τοῦτω θέλω ἐγὼ ἡ εἰρημένη) Κατερήνα μαζοὶ μὲ τὴν θυγατέραν μου τὴν Μαρίαν ὅτι αὐτὸν τὸ ἀνωγεγραμένον ἀμπέλ(ην) να τὸ ἔχει (νὰ τὸ ἔχει) ἀπὸ τὴν σήμερον ὁ Φλώριος (καὶ) ἡ Ανέζα 35 ἡν περπέτουω, νὰ τὸ τρώσι, να τὸ γαλδέρουν, να τὸ δρίζουν, να τὸ ποσεντέρου (καὶ) νὰ τὸ ἀφεντεύουν (καὶ) να τὸ ἔχουσ(ιν) τῆς ἔξουσίας των αὐτοὶ (καὶ) οἱ κλοιρονόμοι των, πουλήσουν, χαρίσουν, αλωτριώσουν (καὶ) τὰ ἔξης, πληρόνωντα πάντα(α) μαζοὶ ὁ Φλώριος (καὶ) ἡ Ἀνέζα κλοιρονομικὸς τὸ ἀνωθ(εν) τέλος, ἡγουν τὰ σολ(δία) τα ἡκωσι τέσερα μοναχὰ (καὶ) ὅχι ἀλλον περισώτερον. Ἡ δὲ σε περ κάζω δια κανέναν 40 καιρὸν νὰ ἡθελεν σικωθὴν τινὰς νὰ γυρέψει δικαιώματα εἰς τὸ λεγόμ(ενον) ἀμπέ(λην), ἡγου δια τὰ ἔξει μέτρα τὸ κρασὶ, ὁμπληγάρωμε ἐγὼ ἡ ἀνωθεν Κατερήνα (καὶ) ἡ θυγατέρα μου ἡ Μαρία ἐμεῖς καὶ τα καλά μας, κηνητὰ (καὶ) ἀκήνητα, νὰ τῶν ἀπηλογοῦνται τῶν εἰρημένων κοπιαστάδων δια τὰ ἔξει μέτρα τὸ κρασὶν τὸ τέλος εἰς (όλα) ταντάνα ἡντερέσα, ὅποῦ ἐθέλασιν ἀκαδέροι. (Καὶ) πάλει νὰ ἡμεστεν κρατιμένοι ἐμεῖς 45 καὶ οἱ κλοιρονόμη μας να τοὺς μαντηνήρωμεν (καὶ) νὰ τοὺς ντεφεντέρωμ(εν) ἡν περπέτουω εἰς πέναν καὶ κοντεναζιῶ (ὑπέρπυρα) κε', τὰ ἡμυσι τῆς ἀφεντίας (καὶ) τὰ ἡμυσι τῆς μερίδος, ὅποῦ στέργει, (καὶ) τὰ ἔξης. Παρακαλοῦσιν (καὶ) ἀξιοπίστοις μαρτύροις, κὺρο Μιχέλη Τριβηζάς, κὺρο Λιανός του Καληκατὰ ἀπὸ τὸν Κηνήδαρον.

I3

23 Φεβρουαρίου 1538

f. 26v + 'Ενονόματι τοῦ ἀληθινοῦ Θ(εο)ῦ ἡμῶν, ἀμὴν. "Ετει ἐκ τῆς αὐτοῦ γεννήσεως ,αφλη', μηνὶ Φευρ(ουάριος) κγ'. Εἰς τὸν Μπούργ(ον) τῆς Ναξί(ας), εἰς τὸν μαγαντζὲ τοῦ Κυριακοῦ 'Αναπλιώτι, πουλησίαν δηνατὴν καὶ ἀκατάλητον^{ον} κάμνει ὁ ἀνωγεγραμένος) Κυριακὸς ὁ 'Αναπλιώτης μετὸ θέλημαν τοῦ υἱού του τοῦ Πόλ(ι) πρὸς τὸν 5 κὺρο Νικόλ(αον) τοῦ Τζουγὰ (καὶ) πρὸς τοὺς διαδόχοις καὶ κλοιρονόμοις του εἰς ἐνα σπίτ(ι), ὅποῦ ἔχει ἀπὸ γωνικόν του εἰς τὸν Μπούργ(ον) τῆς 'Αξί(ας), σύμπλοιον τοῦ ἀλονού του σπιτίου τοῦ μεγάλου, ἡγου τοῦ μαγαντζὲ, ὅποῦ ἡδωκεν τοῦ Μαρκουλὴ 'Ατταλιώτι εἰς τὴν καταλαγὴν, ὅποῦ ἐκάμασιν σήμερον, ἡγου τοῦ γαμπροῦ τοῦ ἀνωθ(εν) κύρο Νικολ(άου) τοῦ Τζουγὰ. Τὸ ὅπιον σπίτ(ι) τοῦ τὸ παραδίδει ἀπὸ τ(ὴν) σή-10 μερον ὁ προριθεὶς Κυριακὸς τοῦ εἰρημένου κύρο Νικολ(άου) μετὴν αὐλήν του, μετὸ δῶμαν του, μετὸ κατέλημαν, ὅποῦ ἡναι χαλασμένον ἀπὸ τὴν ἀπὸ πίσω μερίαν, καὶ

“*Environ. Biol. Fish.* 13: 147–168, 1987.
© 1987 Kluwer Academic Publishers. Printed in Belgium.

με όλα του τὰ δικαιώματα, καθὼς εὐρίσκεται ἐλεύθερον, παντελεύθερον, διχῶς καμίαν κράτησιν. Τὸ ὅπιον σπίτ(ι) λέγει ὁ προριθεὶς Κυριακὸς τὸ πῶς δέν το είχεν κανενὸς ὄμπληγάδον δια καμίαν ὑπόθεσιν, μηδὲ είχεν το ἀλονοῦ τινὸς πουλημένον γλυγορώτερα ἦμει ἐδὲ τὴν σήμερον ἡμέραν, ὅποῦ τὸ ἐπούλησεν τοῦ εἰρημένου κὺρο Νικολ(άου) 15 με ὀλην του τὴν ὥρεξην καὶ μὲ τὸ θέλημαν τοῦ υἱοῦ τ(ου) τοῦ Πόλ(ι) δια δουκ(άτα) δώδεκα ἡμεσι, ἡγουν δώδεκα ἡμεσι, πρὸς διακώσια ἐνδομήντα τρία σολ(δία) τὸ δουκ(άτον), καθὼς ἔκωτενταριστήκασιν (καὶ) σιαστήκασιν καὶ οἱ δίο ντεβολεντὰ εἰς τὸ ἀνωθ(εν) πρέζος διχῶς καμί(αν) ἀποκοπεῖ. Τὰ διπία δουκ(άτα) τὰ δώδεκα ἡμεσι κράζεται ὁ ριθεῖς Κυριακὸς κωτέντος, πληρωμένος (καὶ) σατζηφαρησμ(ένος) ἀπὸ τὸν 20 εἰρημένον κύρο Νικόλ(αον), καὶ δια τοῦτω λοιπὸν θέλει ὁ προριθεὶς Κυριακὸς ὁ πουλιτὴς (καὶ) λέγει πρεζέντ(ε) ὅτι αὐτὸν τὸ ἀνωγεγραμένον σπίτ(ι), καθὼς ευρίσκεται μετὴν αὐλήν του, μετὸ δῶμαν του, μετὸ κατέλημαν τὸ χαλασμένον, ὅποῦ ἦναι ἀπὸ τὴν ἀπὸ πίσω μερίαν, καὶ με όλα του τὰ δικαιώματα να τὸ ἔχει ὁ ριθεῖς κύρο Νικόλ(αος) καὶ οἱ διαδόχοι του (αἰῶνα) (αἰῶνος), νὰ τὸ κυριεύου, νὰ τὸ ποσεντέρου, νὰ κτή- 25 σουν ἀνώγ(ιν) ἀπάνω, νὰ τὸ ἀφ(εν)τεύου (καὶ) να τὸ ἔχουσιν τῆς ἔξουσίας των, πουλήσουν, χαρίσουν, ἀλωτριώσουν καὶ τὰ ἔξης. Ἡ δὲ σερ περ κάζω δια κανέναν καιρὸν νὰ ἥθελ(εν) σικωθὴν τινὰς νὰ γυρέψει δικαιώματα εἰς τὸ λεγόμενον σπίτ(ι) ἢ τοῦ κύρο Νικολ(άου) ἢ τῶν κλοιρονόμων του, ὄμπληγάρεται ἡ προριθεὶς Κυριακὸς ὁ πουλιτὴς αὐτὸς καὶ οἱ κλοιρονόμοι του καὶ τὰ καλά του, κηνητὰ καὶ ἀκήνητα, νὰ ἀπηλογοῦν- 30 ται τοῦ εἰρημένον κύρο Νικόλ(άου) τοῦ ἀγωραστὴ καὶ τῶν διαδόχων του εἰς ὅλ(α) ταντάνα ἥντερέσα, ὅποῦ ἐθέλασιν ἀκαδεροι. Καὶ πάλει ὄμπληγάρετ(αι) νὰ τοὺς μαντηνήρι (καὶ) νὰ τοὺς ντεφεντέρει τοὺς ἀγωραστάδαις ἢν περπέτουω εἰς πέναν καὶ κοντεναζιῶ (ὑπέρπυρα) ν', τὰ ἡμεσι τῆς ἀφεντί(ας) καὶ τα ἡμεσι τῆς μερίδος, ὅποῦ στέργει, (καὶ) τὰ ἔξης. Παρακαλοῦσιν (καὶ) ἀξιοπίστοις μαρτ(ύροις), κύρο Λέω Καλα- 35 μαράς, κύρο Μανόλ(ι) Σαγίτι, μαστρο Νικολὸν Τατζήπρις τῆς Νικολέτας, κύρο Ιω(άννη) Κολιβήτζη.

14

23 Φεβρουαρίου 1538

Κοπιαρησμ(ένη).

+ Εἰς τὸ ὄνομαν τοῦ Χ(ριστο)ῦ, ἀμήν. ,αφλη' μηνὶ Φευρουάριος κγ'. Εἰς τὸν Μπούργ(ον) τῆς Ναξί(ας), εἰς τὸν μαγαντζὲ τοῦ Κυριακοῦ 'Αναπλιώτι, ἀλαξίαν δηνατὴν καὶ ἀκατάλητον κάμνει ὁ Κυριακὸς 'Αναπλιώτης καὶ ὁ Μαρκουλής 'Ατταλιώτης παρόντως τοῦ πενθεροῦ του τοῦ κύρο Νικολ(άου) Τζουγά (καὶ) τοῦ Πόλ(ι) υἱοῦ τοῦ 5 ἀνωθεν Κυριακοῦ. 'Εν βουλή τ(ε) καὶ καλὴ θελήσι καὶ ἀπλήσι των ὄρεξεως ἐπέσασιν τακόρδιον τὰ ἀνωθ(εν) μέροι διποστὰ εἰς ἐμὲν τὸν νου[δάρον] (καὶ) τῶν κάτωγεγραμένων μαρτύρων, ίνα μπαρατάρουσιν ὁ κάθε εῖς τὸ ἴδιον πράμα αὐτοῦ. Καὶ διὰ